

# Nikon MC-DC1

<b>Jp</b>	<b>リモートコード</b>
<b>En</b>	<b>Remote Cord</b>
<b>De</b>	<b>Fernauslösekabel</b>
<b>Fr</b>	<b>Câble de Télécommande</b>
<b>Es</b>	<b>Cable de Control Remoto</b>
<b>Se</b>	<b>Fjärrstyrningsladd</b>
<b>Nl</b>	<b>Afstandsbedieningskabel</b>
<b>It</b>	<b>Flessibile elettrico per comando remoto</b>
<b>Ck</b>	<b>遙控線</b>
<b>Ch</b>	<b>遙控線</b>
<b>Kr</b>	<b>리모트 코드</b>

<b>使用説明書</b>	<b>Manuale di Istruzioni</b>
<b>Instruction Manual</b>	<b>使用说明书</b>
<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>使用説明書</b>
<b>Fiche Technique</b>	<b>사용설명서</b>
<b>Manual de instrucciones</b>	
<b>Användarhandbok</b>	
<b>Gebruikshandleiding</b>	

Printed in Japan  
SB5B01000101 (B1)  
6MAW27B1--

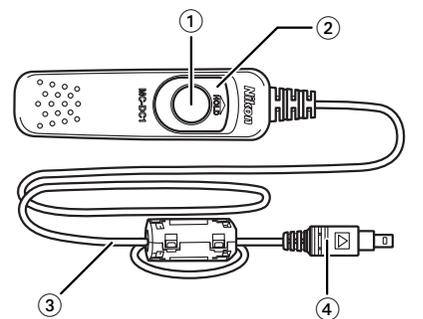


図 1/ Figure 1/ Abbildung 1/ Figure 1/ Figura 1/ Figur 1/ Figure 1/ Figure 1/ 图 1/ 圖 1/ 그림 1

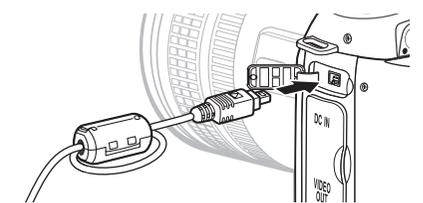


図 2/ Figure 2/ Abbildung 2/ Figure 2/ Figura 2/ Figur 2/ Figure 2/ Figure 2/ 图 2/ 圖 2/ 그림 2

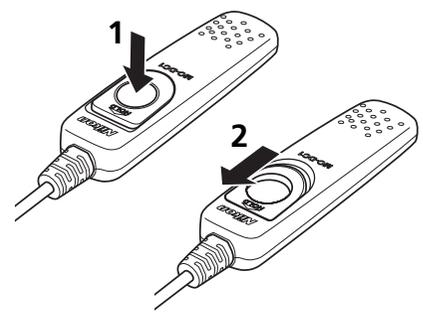


図 3/ Figure 3/ Abbildung 3/ Figure 3/ Figura 3/ Figur 3/ Figure 3/ Figure 3/ 图 3/ 圖 3/ 그림 3

## 日本語

### はじめに

このたびは、リモートコード MC-DC1 (以下「MC-DC1」と記載します) をお買い上げいただき、ありがとうございます。本製品は対応する二コンデジタール一眼レフカメラ用のリモートコードで、次のような撮影に便利です。

- 接写撮影など、少しでも手ブレを防ぎたいときや、コード長の範囲でカメラから離れてシャッターボタンを操作したい場合
- シャッターボタンを押し込んだままの状態を設定し、長時間露出 (バルブ) 撮影や連続撮影などを行いたい場合

対応する二コンデジタール一眼レフカメラの機種については、ご使用のカメラの使用説明書 (別売アクセサリー欄) でご確認ください。

### ■ 各部名称 (図 1)

- ① シャッターボタン
- ② ロックスライダー
- ③ コード
- ④ プラグ

### ■ カメラとの接続方法

1. カメラの電源を OFF にします。
2. カメラのリモートコード接続端子カバーを開けます。
3. MC-DC1 のプラグにある▲の指標を上 (カメラのアクセサリシュー側) に向け、カメラのリモートコード接続端子にプラグをしっかりと差し込みます。プラグの向きを誤って差し込むと、破損の原因となるのでご注意ください。(図 2)
4. カメラの電源を ON にします。

### ■ 操作方法

- MC-DC1 のシャッターボタンは、半押しした場合、最後まで押し込んだ場合ともにカメラのシャッターボタンと同様に機能します。カメラのシャッターボタンの機能については、カメラの使用説明書をご覧ください。カメラの露出表示などは MC-DC1 のシャッターボタン操作に連動して、カメラのシャッターボタンを押したときと同様に表示されます。
- MC-DC1 のシャッターボタンを最後まで押し込んだ状態で、ロックスライダーを「HOLD」側にスライド (図 3) すると、シャッターボタンを押し込んだ状態のまま固定することができます。シャッターボタンの固定を解除する場合は、反対側にスライドしてください。

### ■ 使用上のご注意

- カメラの電源が ON の状態で、MC-DC1 を抜き差ししないでください。故障の原因となる場合があります。
- カメラやの誤作動を防止するため、接続は確実に行ってください。
- MC-DC1 を持ってカメラを持ち上げたり、衝撃を与えたりしないでください。コードの断線や接続部分の破損の原因となります。また、MC-DC1 とカメラの接続にはロック機構がありませんので、カメラから抜ける場合があります。
- MC-DC1 を使用しない場合は、カメラのリモートコード接続端子カバーを閉じて端子を保護してください。

### ■ 仕様

質量 (重さ) :	約 45g
最大外形寸法 :	約 23mm × 81mm × 16mm (幅 × 奥行 × 高さ) (コード含まず)
コード長 :	約 1000mm

## English

Thank you for your purchase of an MC-DC1 remote cord for compatible Nikon digital cameras. The MC-DC1 can be used to:

- operate the camera remotely when taking photographs at close range and in other situations in which the slightest camera movement would produce blurring
- keep the shutter-release button pressed for long time-exposures (bulb) and burst photography

Compatible cameras list the MC-DC1 in optional accessories section of the *Guide to Digital Photography*.

**Notice for customers in the State of California**  
**WARNING:** Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**  
Nikon Inc.,  
1300 Walt Whitman Road, Melville, NY  
11747-3064, U.S.A.  
Tel.: 631-547-4200

### Parts of the MC-DC1

- ① Shutter-release button
- ② Shutter-release button lock
- ③ Cord
- ④ Plug

### Connecting the MC-DC1

1. Turn the camera off.
2. Open the cover protecting the camera remote cord connector.
3. Keeping the side marked with ▲ uppermost (towards the top of the camera), insert the plug into the remote cord connector as shown in Figure 2.
4. Turn the camera on.

### Using the MC-DC1

The camera responds to the shutter-release button on the MC-DC1 as it would to the shutter-release button on the camera body. See the camera manual for details.

The MC-DC1 shutter-release button can be locked in the fully-pressed position by sliding the lock to the **HOLD** position (Figure 3). To release the lock, slide it in the opposite direction.

### Precautions for Use

- Do not connect or disconnect the MC-DC1 while the camera is on. Failure to observe this precaution could result in malfunction.
- For trouble-free operation, make sure that the plug is securely connected.
- Do not carry the camera by the MC-DC1 or subject the camera or cord to physical shocks while the cord is connected. Failure to observe this precaution could result in the cord becoming disconnected.
- Close the camera remote cord cover when the MC-DC1 is not in use.

### Specifications

<b>Weight</b>	Approximately 45 g/1.6 oz
<b>Dimensions (W×D×H)</b>	Approximately 23 mm × 81 mm × 16 mm/ 0.9" × 3.2" × 0.6" (excluding cord)
<b>Length of cord</b>	Approximately 1000 mm (39.4')

## Deutsch

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Nikon-Technik. Der Fernauslösekabel MC-DC1 für kompatible Nikon-Digitalkameras bietet Ihnen folgende Möglichkeiten:

- Sie können die Kamera bei Makroaufnahmen und in anderen Gelegenheiten, in denen jede Erschütterung der Kamera zu vermeiden ist, fernauslösen.
- Der Auslöser lässt sich für Langzeitbelichtungen (B) oder Serienaufnahmen arretieren.

Bei kompatiblen Kameras wird der MC-DC1 im *Handbuch für die Digitalfotografie* im Abschnitt über optionales Zubehör aufgeführt.

### Komponenten des MC-DC1

- ① Auslöser
- ② Auslöserarretierung
- ③ Kabel
- ④ Stecker

### Anschließen des MC-DC1

1. Schalten Sie die Kamera aus.
2. Entfernen Sie die Abdeckung für den Anschluss des Fernauslösekabels der Kamera.
3. Halten Sie den Stecker mit dem durch »▲« gekennzeichneten Symbol nach oben (in Richtung Oberseite der Kamera) und führen Sie den Stecker wie in Abbildung 2 gezeigt in den Anschluss des Fernauslösekabels ein.
4. Schalten Sie die Kamera ein.

### Verwenden des MC-DC1

Wenn der Auslöser des MC-DC1 betätigt wird, reagiert die Kamera ebenso wie bei der Betätigung des Auslösers an der Kamera selbst. Nähere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kamera.

Wenn der Auslöser des MC-DC1 ganz nach unten gedrückt wird, kann dieser arretiert werden, indem die Auslöserarretierung in die Halteposition geschoben wird (Abbildung 3). Die Arretierung des Auslösers wird aufgehoben, wenn die Arretierung in die entgegengesetzte Richtung geschoben wird.

### Warnhinweise für die Verwendung

- Schließen Sie den MC-DC1 nicht an und trennen Sie diesen nicht, während die Kamera eingeschaltet ist. Andernfalls können Fehlfunktionen auftreten.
- Um eine problemlose Bedienung zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass der Stecker sicher verbunden ist.
- Tragen Sie die Kamera nicht am Kabel des MC-DC1 und setzen Sie die Kamera oder das Kabel keinen physischen Belastungen aus, während der Fernauslösekabel angeschlossen ist. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die Kabelverbindung getrennt wird.
- Schließen Sie die Abdeckung für den Anschluss des Fernauslösekabels der Kamera, wenn der MC-DC1 nicht verwendet wird.

### Technische Daten

<b>Gewicht</b>	ca. 45 g
<b>Abmessungen (H × B × T)</b>	Circa 16 mm × 23 mm × 81 mm (ohne Kabel)
<b>Kabellänge</b>	Circa 1000 mm

## Français

Merci d'avoir choisi le câble de télécommande MC-DC1 pour appareils photo numériques Nikon compatibles. Le câble MC-DC1 peut être utilisé pour :

- commander l'appareil photo à distance lors de la prise de photographies rapprochées et dans d'autres situations où le moindre mouvement de l'appareil photo risque de provoquer un flou ;
- maintenir le déclencheur enfoncé pendant des expositions prolongées (pose B) et pendant une prise de vue en rafale.

Les appareils photo compatibles mentionnent le câble de télécommande MC-DC1 dans la section des accessoires en option du *Guide de la photographie numérique*.

### Éléments du MC-DC1

- ① Déclencheur
- ② Verrou du déclencheur
- ③ Câble
- ④ Fiche

### Connexion du câble MC-DC1

1. Éteignez l'appareil photo.
2. Soulevez la protection de la prise pour câble de télécommande, située sur l'appareil photo.
3. En maintenant vers le haut le côté repéré par le symbole ▲ (vers le haut de l'appareil photo), insérez la fiche dans la prise pour câble de télécommande de la manière illustrée à la Figure 2.
4. Allumez l'appareil photo.

### Utilisation du câble MC-DC1

L'appareil photo répond au déclencheur du câble MC-DC1 comme s'il s'agissait du déclencheur de son boîtier. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de l'appareil photo.

Le déclencheur du câble de télécommande MC-DC1 peut être maintenu en position enfoncée au moyen du verrou : pour cela, faites glisser ce dernier en position **HOLD** (Figure 3). Pour libérer le verrou, faites-le glisser dans la direction inverse.

### Précautions d'utilisation

- Évitez de connecter ou de déconnecter le câble de télécommande MC-DC1 lorsque l'appareil photo est sous tension. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Pour une utilisation sans problème, assurez-vous que la fiche est bien connectée.
- Évitez de soulever l'appareil photo par le câble de télécommande MC-DC1 ou de soumettre l'appareil photo ou le câble à des chocs pendant que le câble est connecté. Sinon, le câble pourrait se déconnecter.
- Remettez en place la protection de la prise pour câble de télécommande, située sur l'appareil photo, lorsque le câble MC-DC1 n'est pas utilisé.

### Caractéristiques

<b>Poids</b>	Environ 45 g
<b>Dimensions (LPH)</b>	Environ 23 mm × 81 mm × 16 mm (câble exclu)
<b>Longueur du câble</b>	Environ 1000 mm

## Español

Le agradecemos la compra de un cable de control remoto MC-DC1 para las cámaras digitales Nikon compatibles. El MC-DC1 puede utilizarse para:

- manejar la cámara a distancia cuando se toman fotografías muy de cerca o en cualquier otra situación en la que la menor sacudida de la cámara haría que la foto saliera movida
- mantener el disparador pulsado durante las exposiciones prolongadas (bulb) y la fotografía en ráfaga

En la sección de accesorios opcionales de la *Guía de la fotografía digital* encontrará la lista de cámaras compatibles con el MC-DC1.

### Partes del MC-DC1

- ① Disparador
- ② Bloqueo del disparador
- ③ Cable
- ④ Enchufe

### Conexión del MC-DC1

1. Apague la cámara.
2. Abra la tapa protectora de la conexión del cable de control remoto de la cámara.
3. Manteniendo el lado que tiene la marca ▲ en la parte superior (hacia la parte de arriba de la cámara), inserte el enchufe en la conexión del cable de control remoto tal como se muestra en la Figura 2.
4. Encienda la cámara.

### Uso del MC-DC1

La cámara responde al disparador del MC-DC1 del mismo modo que con el disparador del cuerpo de la cámara. Consulte el manual de la cámara para obtener más detalles.

El disparador del MC-DC1 puede bloquearse en la posición en la que está completamente pulsado desplazando el bloqueo a la posición **HOLD** (Mantener) (Figura 3). Para liberar el bloqueo, deslízelo en el sentido contrario.

### Precauciones de uso

- No conecte ni desconecte el MC-DC1 cuando la cámara esté encendida. Si no se hace así, podría producirse un error de funcionamiento.
- Para no tener problemas, compruebe que el enchufe está conectado firmemente.
- No sujete la cámara desde el MC-DC1 ni golpee la cámara o el cable mientras esté conectado. Si no se hace así, podría desconectarse el cable.
- Cierre la tapa del cable de control remoto de la cámara cuando no esté utilizando el MC-DC1.

### Especificaciones

<b>Peso</b>	Aproximadamente 45 g
<b>Dimensiones (an x al x pr)</b>	Aproximadamente 23 mm × 81 mm × 16 mm (excluyendo el cable)
<b>Longitud del cable</b>	Aproximadamente 1000 mm

## NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

## Svenska

Tack för att du har köpt en MC-DC1-fjärrstyrningsssladd för kompatibla Nikon-digitalkamror. Med MC-DC1 kan du:

- fjärrstyra kameran när du tar bilder på nära håll och i andra situationer där minsta kamerarörelse kan orsaka oskärpa
- hålla avtryckaren nedtryckt för långtids-exponeringar (bulb) och serietagning av bilder

För kompatibla kameror visas MC-DC1 i listan över tillbehör som säljs separat, i *Guide för Digital fotografering*.

### Delar för MC-DC1

- Avtryckare
- Avtryckarlås
- Sladd
- Kontakt

### Ansluta MC-DC1

**1.** Stäng av kameran.

**2.** Öppna luckan som skyddar kamerans uttag för fjärrstyrningsssladden.

**3.** Infoga kontakten i uttaget för fjärrstyrningsssladden, med den sida som har markerats med ▲ vänd uppåt (mot kamerans ovansida), enligt beskrivningen i figur 2.

**4.** Sätt på kameran.

### Använda MC-DC1

Kameran reagerar på avtryckaren på MC-DC1 på samma sätt som den gör på avtryckaren på kameran. Mer information finns i handboken för kameran.

MC-DC1-avtryckaren kan låsas i nedtryckt läge genom att låset skjuts till läget **HOLD** (figur 3). Öppna låset genom att skjuta det i motsatt riktning.

### Försiktighetsåtgärder vid användning

- MC-DC1 ska inte anslutas eller kopplas ur när kameran är på. Om du inte iakttar denna försiktighetsåtgärd kan ett tekniskt fel uppstå.
- Kontrollera att kontakten är ordentligt ansluten så att du inte får problem vid användningen.
- Lyft inte kameran i MC-DC1-fjärrstyrnings-sladden och utsätt inte kameran eller sladden för fysiska stötar när sladden är ansluten. Om du inte iakttar denna försiktighetsåtgärd kan sladden kopplas ur.
- Stäng luckan som skyddar kamerans uttag för fjärrstyrningsssladden när MC-DC1 inte används.

### Specifikationer

**Vikt** Cirka 45 g
**Mått (BDH)** Cirka 23 mm × 81 mm × 16 mm (exklusive sladden)

**Längd på sladden** Cirka 1000 mm

## Nederlands

Hartelijk dank voor uw aankoop van de MC-DC1 afstandsbedieningskabel voor compatibele digitale camera's van Nikon. De MC-DC1 kan worden gebruikt om:

- de camera op afstand te bedienen om close-up foto's te maken en in andere situaties om te voorkomen dat door de kleinste camerabewegingen foto's onscherp worden.
- de ontspanknop ingedrukt te houden voor langdurige belichting (bulb) en om meerdere opnamen achter elkaar (burst) te maken.

Bij compatibele camera's wordt de MC-DC1 vermeld in het gedeelte over optionele accessoires van de *Gids voor digitale fotografie*.

### Onderdelen van de MC-DC1

- Ontspanknop
- Ontspanknopvergrendeling
- Kabel
- Stekker

### De MC-DC1 aansluiten

**1.** Zet de camera uit.

**2.** Open het beschermkapje over de aansluiting voor de afstandsbedieningskabel van de camera.

**3.** Richt de kant met de aanduiding ▲ omhoog, naar de bovenkant van de camera, en plaats de stekker in de aansluiting voor de afstandsbedieningskabel, zoals wordt weergegeven in Figuur 2.

**4.** Zet de camera aan.

### De MC-DC1 gebruiken

De camera reageert op de ontspanknop van de MC-DC1 alsof het de ontspanknop op de camerabody is. Raadpleeg de handleiding van de camera voor meer informatie.

De ontspanknop van de MC-DC1 kan worden vergrendeld in de volledig ingedrukte positie door de vergrendeling naar de **HOLD**-positie te schuiven (Figuur 3). Schuif deze in tegengestelde richting om de vergrendeling op te heffen.

### Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Sluit de MC-DC1 niet aan of verwijder deze niet als de camera is ingeschakeld. Als u deze voorzorgsmaatregel niet in acht neemt, kunnen er storingen ontstaan.
- Om problemen te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de stekker stevig is aangesloten.
- Draag de camera niet aan de MC-DC1 en zorg ervoor dat de camera of de kabel niet wordt blootgesteld aan schokken terwijl de kabel is aangesloten. Als u deze voorzorgsmaatregel niet in acht neemt, kan de kabel los raken.
- Sluit het klepje over de aansluiting voor de afstandsbedieningskabel van de camera als de MC-DC1 niet in gebruik is.

### Specificaties

**Gewicht** Circa 45 g
**Afmetingen (BxD×H)** Circa 23 mm × 81 mm × 16 mm (exclusief kabel)

**Lengte van de kabel** Circa 1000 mm

## Italiano

Grazie per aver acquistato il cavo “flessibile elettrico” per comando remoto MC-DC1 per fotocamere digitali Nikon compatibili. È possibile utilizzare il cavo MC-DC1 per:

- controllare la fotocamera a distanza relativa durante la ripresa di foto ravvicinate macro ed in altre situazioni in cui il minimo spostamento della fotocamera potrebbe causare foto mosse
- tenere premuto il pulsante di scatto per tempi di esposizione lunghi “Bulb” e scatti continui

Per le fotocamere compatibili, il cavo MC-DC1 è presente nella sezione relativa agli accessori opzionali nella *Guida Nikon alla Fotografia Digitale*.

### Parti del cavo MC-DC1

- Pulsante di scatto
- Blocco del pulsante di scatto
- Cavo
- Spinotto

### Connessione del cavo MC-DC1

**1.** Spegnete la fotocamera.

**2.** Aprite il coperchio di protezione del connettore del cavo per comando remoto.

**3.** Con il lato contrassegnato da ▲ in alto (verso la parte superiore della fotocamera), inserite lo spinotto nel connettore del cavo per comando remoto, come illustrato nella Figura 2.

**4.** Accendete la fotocamera.

### Utilizzo del cavo MC-DC1

Il pulsante di scatto sul cavo MC-DC1 agisce sulla fotocamera allo stesso modo del pulsante di scatto della fotocamera stessa. Per ulteriori dettagli, consultate il manuale della fotocamera.

È possibile tenere premuto il pulsante di scatto del cavo MC-DC1 facendo scorrere in posizione di blocco l’apposito dispositivo (Figura 3). Per rimuovere il blocco, fate scorrere il dispositivo nella direzione opposta.

### Precauzioni d’uso

- Non collegate o scollegate il cavo MC-DC1 mentre la fotocamera è accesa. Il mancato rispetto di tale precauzione può causare guasti.
- Per un corretto funzionamento, assicurarsi che lo spinotto sia collegato saldamente.
- Non trasportate la fotocamera tenendola per il cavo MC-DC1 e non sottoporre la fotocamera o il cavo a urti mentre il cavo è collegato. Il mancato rispetto di tale precauzione può causare la disconnessione del cavo.
- Chiudere il coperchio del cavo “flessibile elettrico” per comando remoto sulla fotocamera quando il cavo MC-DC1 non è in uso.

### Caratteristiche tecniche

**Peso** 45 g circa
**Dimensioni (L×P×A)** 23 mm × 81 mm × 16 mm circa (escluso il cavo)
**Lunghezza del cavo** 1000 mm circa

## 中文版（简体）

感谢您购买尼康数码相机兼容的MC-DC1 遥控线。MC-DC1 可用于：

- 当近距离拍摄以及在轻轻移动相机便会引起图像模糊的情况下进行拍摄时，可以用来遥控操作相机。
- 按住快门释放按钮以进行长时间曝光 (bulb) 和连拍。

与其兼容的相机会在*数码摄影指南*的选购配件章节里列出 MC-DC1。

#### MC-DC1 的部件构成

- 快门释放按钮
- 快门释放按钮锁
- 导线
- 插头

#### MC-DC1 的连接方法

**1.** 关闭相机电源。

**2.** 打开相机遥控线接口的保护盖。

**3.** 如图 2 所示，让带有 ▲ 标记的面朝上（朝向相机的顶部）将插头插入到相机的遥控线接口内。

**4.** 开启相机电源。

#### MC-DC1 的使用方法

MC-DC1 上的快门释放按钮可以同相机机身上的快门释放按钮一样来控制相机操作。详细信息请参阅相机的使用说明书。

MC-DC1 的快门释放按钮在完全按入之后可以锁住，方法是将锁滑到 **HOLD** 的位置（图 3）。若要松开锁时，可将锁朝相反方向滑动。

#### 使用注意事项

- 不要在相机电源开启状态下连接或卸下 MC-DC1。否则可能引致故障。
- 为了在操作中不出现问题，务必使插头接插牢靠。
- 在导线连接状态下，不要单靠 MC-DC1 来提拿相机，也不要让相机或导线受到物理性振动。否则可能导致导线从相机上松脱。
- 不使用 MC-DC1 时，请关闭相机遥控线接口的保护盖。

#### 规格

**重量** 大约 45g
**体积** 大约 23mm × 81mm × 16mm（长 × 深 × 高）（不包含导线）
**导线长度** 大约 1000mm

## 繁體中文

感謝您購買與尼康數位相機相容的MC-DC1 遙控線。MC-DC1 可用於：

- 當近距离拍攝以及在輕輕移動相機便會引起畫面模糊的其它位置進行拍攝時，可以用來遙控操作相機。
- 用來按住快門釋放按鈕以進行長時間曝光 (bulb) 和連拍。

與其相容的相機會在數位攝影指南的選購的配件章節裡列出 MC-DC1。

#### MC-DC1 的部件構成

- 快門釋放按鈕
- 快門釋放按鈕鎖
- 導線
- 插頭

#### MC-DC1 的連接方法

**1.** 關閉相機電源。

**2.** 打開相機遙控線接口的保護蓋。

**3.** 如圖 2 所示，讓帶有 ▲ 標記的面朝上（朝向相機的頂部）將插頭插入到相機的遙控線接口內。

**4.** 啟動相機電源。

#### MC-DC1 的使用方法

相機對 MC-DC1 上的快門釋放按鈕與相機機身上的快門釋放按鈕有相同的反應。詳細資訊請參閱相機的使用說明書。MC-DC1 的快門釋放按鈕在完全按入之後可以鎖住，方法是將鎖滑到 **HOLD** 的位置（圖 3）。若要鬆開鎖時，可將鎖朝相反方向滑動。

#### 使用注意事項

- 不要在相機電源啓動狀態下連接或卸下 MC-DC1。否則可能引起故障。
- 爲了在操作中不出現問題，務必使插頭接插牢靠。
- 在導線連接狀態下，不要單靠 MC-DC1 來提拿相機，也不要讓相機或導線受到物理性振動。否則可能導致導線從相機上鬆脫。
- 不使用 MC-DC1 時，請關閉相機遙控線接口的保護蓋。

#### 規格

**重量** 大約 45g
**體積** 大約 23mm × 81mm × 16mm（寬 × 深 × 高）（不包含導線）
**導線長度** 大約 1000mm

## 한국어

### 머릿말

이번은 리모트 코드 MC-DC1 (이하 「MC-DC1」이라고 기재합니다) 을 구입하여 주셔서 대단히 감사합니다 . 본제품은 대응하는 니콘 디지털 일인리플렉스 카메라용 리모트 코드로 다음과 같은 활용에 편리합니다 .

- 접사촬영 등 조금이라도 손떨림을 방지하고자 할 때 및 코드 길이의 범위에서 카메라에서 떨어져서 셔터버튼을 조작하고자 하는 경우
- 셔터버튼을 누른 상태인 채로 고정하여 장시간노출 (벌브) 촬영 및 연속촬영 등을 실시하고자 하는 경우

대응하는 니콘 디지털 일인리플렉스 카메라의 기종에 대해서는 사용중인 카메라의 사용설명서 (별매 액세서리란) 에서 확인하여 주십시오 .

### ■ 각부명칭 (그림 1)

- 셔터버튼
- 고정슬라이더
- 코드
- 플러그

### ■ 카메라와의 접속방법

- 카메라의 전원을 OFF 로 합니다 .
- 카메라의 리모트 코드 접속단자 커버를 엽니다 .
- MC-DC1 의 플러그에 있는 ▲ 지표를 위 (카메라의 액세서리 슈 방향) 로 향하게 하여 카메라의 리모트 코드 접속단자에 플러그를 단단히 삽입합니다 . 플러그의 방향을 잘못 삽입하면 파손의 원인이 되므로 주의하여 주십시오 . (그림 2)
- 카메라의 전원을 ON 으로 합니다 .

### ■ 조작방법

- MC-DC1 의 셔터버튼은 반누름한 경우, 끝까지 완전히 누른 경우 모두 카메라의 셔터버튼과 마찬가지로 기능합니다 . 카메라 셔터버튼의 기능에 대해서는 카메라의 사용설명서를 참조하여 주십시오 . 카메라의 노출표시 등은 MC-DC1 의 셔터버튼 조작에 연동하여 카메라의 셔터버튼을 눌렀을 때와 마찬가지로 표시됩니다 .
- MC-DC1 의 셔터버튼을 끝까지 누른 상태에서 고정슬라이더를 「HOLD」측으로 슬라이드 (그림 3) 시키면 셔터버튼을 누른 상태인 채로 고정할 수 있습니다 . 셔터버튼의 고정을 해제하는 경우에는 반대측으로 슬라이드시켜 주십시오 .

### ■ 사용상의 주의

- 카메라의 전원이 ON 인 상태에서 MC-DC1 을 장착하거나 분리하지 마십시오 . 고장의 원인이 되는 경우가 있습니다 .
- 카메라의 오작동을 방지하기 위하여 접속은 확실하게 실시하여 주십시오 .
- MC-DC1 을 잡고 카메라를 들어올리거나 충격을 가하지 마십시오 . 코드의 단선 및 접속부분 파손의 원인이 됩니다 . 그리고 MC-DC1 과 카메라의 접속에는 Lock 기구가 없으므로 카메라에서 빠지는 경우가 있습니다 .
- MC-DC1 을 사용하지 않는 경우에는 카메라의 리모트 코드 접속단자 커버를 닫아 단자를 보호하여 주십시오 .

### ■ 사양

중량 ( 무게): 약 45g

최대외형치수 : 약 23mm×81mm×16mm ( 폭 × 길이 × 높이 ) ( 코드 제외 )

코드 길이 : 약 1000mm